加屬 **羣青書社** 雲埠

K. C. Book Club
105 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone:MU 4-7959

預趨吉祥 **新通勝**（一六一年）

添丁發財七毛五
金玉滿堂一元二
滿載榮歸一元六

子母離魂劍全十二冊金鋒四元二
一劍震神州全十四冊高峯四元九
綠野奇英傳全八冊高峯著二元八
劫火俠情全五冊路軻著二元二五
劍底游龍全八冊 金華著二元八
夜波女俠全四冊江一明著一元四
丹心英烈傳全三冊曉堂著二元二
白骨令全五冊司馬翎著一元七五
黃山三友全五冊馬雲風一元七五
幪面女俠全四冊高天亮著一元四
癡情女俠全七冊高天亮式元四五
鞭聲動南北全十五冊同上五元式
玉簫銀劍記全四十冊梁羽生六元
域外屠龍錄全式十八冊田風五元

兒童讀本 **看圖識字** 二冊五毛

毒掌乾坤全式冊金鋒七毛
劍影紅裙全二冊蹄風壹元
玉笛飛雕全式冊丁方七毛
紅飛雁全壹冊倪匡三毛五
賭罪 碧侶著七毛
冷暖人生 鄭慧著八毛
霧緣 鄭慧著七毛
北行三語 曹聚仁壹元五
愛的溫流 恩祥著 八毛
國學基本問答八百條 八毛
唐詩三百首詳析 壹元
中國的小詩 黃應良七毛
英文常用相對字字彙十毛
英文新字字典 壹元三五

雲高 **元豐有限公司** 華埠
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

★農曆新年將屆

油糖海味雜貨
樣樣到齊應市

元月卅一號船又新到祖國水貨

茨菇 蓮藕 粉葛 馬蹄
紅芋仔 梹芋仔 鮮百合
鮮白菓 沙田柚 大肉蕉

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件 實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火燭與盜竊之損失。你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險爲護。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱

那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間爲你服務

那華斯高沙銀行雲高華埠市定夾哥林比亞街支行啓

雲高 **新民生** 華埠
Sun Min Sang Co.
278 E. Pender St.,
Vancouver, 4, B. C.
電話 MU 3-4928

園口猪肉 日日新鮮 精製燒臘
美味適口 四時瓜菜 牛肉草羊
火腿烟肉 牛什猪什 餐館合用
貨靚價廉 大小光顧 一律歡迎

五花靚臘肉每磅四毛五仙 油干腸每磅一元二毛

南洋商業銀行
（香港註冊）
香港外匯授權銀行
經營一切銀行業務
特設**華僑服務部**辦理

華僑滙款— 全國各地大小城市鄉鎮均可通滙
華僑存款— 安全穩妥。利息優厚。手續簡便

華僑約期滙欵

華僑在本行開有活期存欵戶，即可來信本行，寫明交欵日期，金額以及收款人，滙款人的姓名地址，本行即照約定日期按月或按季代支款項滙交僑眷收領。

歡迎委託 服務週到 備有簡章 函索即寄

本行地址：香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C. HONG KONG
電報掛號: "0598" 或 "NANYANGBANK"

各地要聞

張學良研究學問
蔣經國是經常訪客

台北港訊。台北又盛傳張學良將恢復自由，過去一直有這樣的傳說出現，但始終未成爲事實，據台北報紙報導，目前張學良住在陽明山，能去看他的只限少數人、其中之一是蔣經國，據說他現在所住的房子及用的汽車，都是宋美齡給他的，現在張學良平日仍在博覽羣書，繼續研究明史，除了星期日驅車往近郊一個禮拜堂做一次禮拜外，其餘時間，最多只在寓所附近走動走動，夏天仍保持游泳習慣，網球運動也是他的嗜好之一，每次練球時都由趙四小姐搭配

北婆羅洲山打根
亦有「應召女郎」

山打根訊。婆羅洲的東北端。有一個重要海港名叫山打根，以前本爲英屬北婆羅洲的首府，後首府遷往亞庇。這裏仍是一個很重要的商埠。也是英國計劃中的遠東軍港。

山根打的港，寬潤，海水很深。可容二萬噸以下的船隻，若再加挖深。更可容噸位較大的船艦。

市區是沿着山坡建築的。一列列的向上發展。外形有點似香港。所以山打根亦有「小香港」之稱，可惜具體而微，不像香港到處矗立高樓大厦。以往市內的建築物。都是以棕樹葉作頂。以竹和板搭成的木屋。雖政府衙署及銀行亦無例外。近十年來。才出現了鋼筋三合土的建築物。但大部的居民。仍是木屋。它和香港的木屋區不同者。乃市內的屋宇。並不稠密。差不多每一間屋。四邊都是熱帶喬木所環繞。就是不幸引起火燭。亦不致迅速蔓延。

這裏的人口不多，約有五萬人。華人約佔一半，其中不少只作短期性居留。兩年期滿，如不續約。便要離境。即使獲准續期。亦不過多住兩年。所以當埠的華僑雖多。流動性却很大。

山打根最大輸出。是木材。沙藤。胡椒。西米。樹膠等物。從外地輸入北婆羅洲的貨物。亦經由本埠轉口。所以它的經濟地位亦和香港相同。

近年市面繁榮得很快。吸引不少外來的企業家在這裏投資。現在市內已設立許多小工廠

北婆羅洲的主要土著，是達亞克族和杜孫族。達亞克人多居沙撈越。杜孫人則多居山打根附近一帶。所以山打根市內。亦有不少杜孫人。他們的面貌。很象中國人。膚色亦較達亞克人淺。大致上都很秀美。據專家考証，數百年前。中國人已在北婆羅洲。出國的多是單身漢。在當地與土女結婚。經過若干代以後。所遺田胤。也爲土人丁。所以杜孫人不少帶有中國人血統。（未完）

TENO

天都炸成蝦片批發公司

本公司純用花生油泡炸適口馨香色澤鮮明無膩喉澀舌之弊最適合家庭社團派對之用本埠各涼水生菓商店均有代售包裝分一毛二毛五

HARRY LEE AGENCIES LTD.
220 A Centre Street South
Calgary, Alberta, Canada

李祐華
生意實業經紀有限公司
世界旅行社華人總代理
電話
AM 2-6539 - AM 2-5168 - CH 3-3359

百代實業買賣有限公司王權柏
PATHAY REALTY LIMITED
267 POWELL ST., VANCOUVER 4. B. C. MU 3-2655

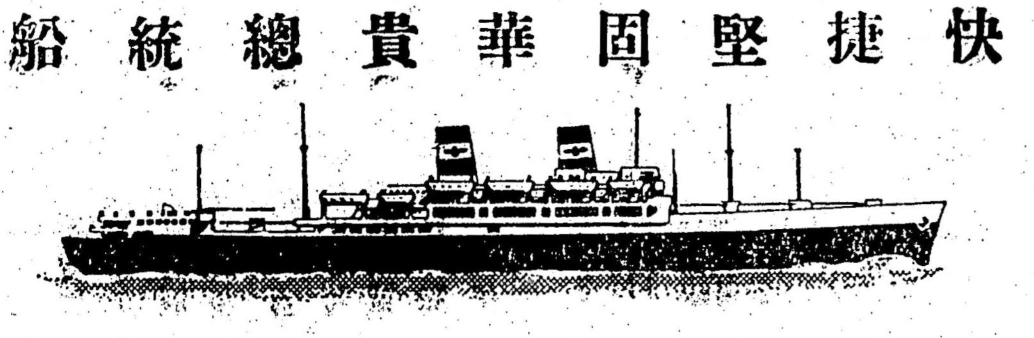
華區樓業出賣

三層磚樓。位於片打街夾卡路街角。鋪位均已租滿。無批約。二與三樓適合爲廣堂。亦能改建爲餐館或寫字樓。取價九萬五千元。歡迎還價

特派經紀王權柏

美國總統輪船公司

來往香港遠東請乘
快捷堅固華貴總統船



可享受舒適船位。中西肴饌。電影音樂。舞會圖書。雀牌檯波。及種種遊藝。更有操粵語職員慇懃招待。可帶免費行李三百五十磅。

每三星期來往香港三藩市

船名	由三藩市開	由香港開
威爾遜總統	元月廿一日	二月十二日
克利夫蘭總統	二月十二日	三月六日
威爾遜總統	三月六日	三月三十日

船票價目

	由三藩市至香港	由香港至三藩市
T級位	三百四十元	三百三十元
T 1 級	三百七十五元	三百六十五元
T 2 級	四百元	三百九十元
T 3 級	四百一十五元	四百零五元
頭等位	六百六十五元	六百式十五元

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答

印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

駐加拿大總代理
雲哥華埠均安號
QUON ON CO. Ltd. 438 Main St. Vancouver 4, B. C

AMERICAN PRESIDENT LINES

李展旅館
HOTEL REGENT

華客聚居地
空爽及適舒
位置近華埠
往來甚便利
隔離市中心
不夠半華里
招待極慇勤
定必使滿意
房租又相宜
二元半可以

160 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone MU 1-7435

干諾兄弟 **靴店**

本店創辦四十餘年。歷蒙華友光顧。同時感激新自中國來的移民到來本店幫襯買靴。本店的鞋靴式樣極多。而且適合老幼濶窄足度。舖在喜士定東街三三號門牌

ORNETT BROS.
(1910) Limited
33 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone MU 1-9645

80 LBS. NET
A
A
北田米
上等
U.S. NO.1
EXTRA FANCY
TEXAS
PATNA RICE
COMET RICE MILLS
HOUSTON, TEXAS

甘蜜米廠

THE FAVORITE BRAND
A RICE
TEXAS PATNA RICE
COMET RICE MILLS
HOUSTON, TEXAS

○廣告
衣館出賣
居址
Sam Lee Laundry, P. O. Box 944 Field B. C.

加拿大 **元發華棧公司** 雲高華
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER St. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.

二月二日麒麟碧琪船到
年晚水貨

白肉茨菇 青甜大蕉
正沙田柚 鮮蓮藕瓜
沙坪粉葛 新鮮百合
芋仔芋頭 鮮風栗子

農曆年節貨品—應有靚貨俱全

雲埠國信有限公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU. 2-2244

環球雜貨
地道藥材
籐織家具
酸枝檯椅
古畫古董

天寶堂 仁和堂 藥酒
原白糯米酒
濃猛三蒸酒
美國古利富
調味粉味本

加拿大 **嶺海酒家** 雲高華
LING HOY RESTAURANT
158 EAST PENDER STREET MU 4-0848
VANCOUVER, 4 B C. CANADA

每日茶市由上午十一時至下午三時
普通名茶一律免費

廚師上等 地方雅潔
優禮招待 包辦筵席
經濟飯菜 保君滿意
大小光顧 無任歡迎